

**Geschäft / Objet:**

Verordnung der Bundesversammlung über ihre Delegationen in internationalen parlamentarischen Versammlungen und zur Pflege der Beziehungen
 Ordonnance de l'Assemblée fédérale sur les délégations auprès d'assemblées parlementaires internationales et sur les délégations chargées des r

Gegenstand / Objet du vote:

Vote sur l'ensemble

Abstimmung vom / Vote du: 22.09.2003 19:29:35

Abate	*	R	TI	Fehr Hans-Jürg	+	S	SH	Kunz	*	V	LU	Schibli	+	V	ZH
Aeppli Wartmann	+	S	ZH	Fehr Jacqueline	*	S	ZH	Kurrus	*	R	BL	Schlürer	=	V	ZH
Aeschbacher	*	E	ZH	Fehr Lisbeth	*	V	ZH	Lachat	*	C	JU	Schmid Odilo	+	C	VS
Antille	+	R	VS	Fehr Mario	*	S	ZH	Lalive d'Epinay	+	R	SZ	Schmid Walter	+	V	BE
Baader Caspar	+	V	BL	Fetz	*	S	BS	Laubacher	+	V	LU	Schneider	*	R	BE
Bader Elvira	*	C	SO	Fischer-Seengen	+	R	AG	Lauper	*	C	FR	Schwaab	+	S	VD
Banga	+	S	SO	Freund	*	V	AR	Leu	*	C	LU	Seiler Hanspeter	+	V	BE
Bangerter	*	R	BE	Frey Claude	+	R	NE	Leuenberger Genève	=	G	GE	Siegrist	*	V	AG
Baumann Alexander	*	V	TG	Fässler	+	S	SG	Leutenegger Hajo	+	R	ZG	Simoneschi-Cortesi	*	C	TI
Baumann Ruedi	=	G	BE	Föhn	*	V	SZ	Leutenegger Susanne	*	S	BL	Sommaruga	*	S	BE
Baumann Stephanie	*	S	BE	Gadient	+	V	GR	Leuthard	*	C	AG	Speck	*	V	AG
Beck	+	L	VD	Galli	*	C	BE	Loepfe	+	C	AI	Spielmann	=	-	GE
Berberat	+	S	NE	Garbani	*	S	NE	Lustenberger	*	C	LU	Spuhler	*	V	TG
Bernasconi	+	R	GE	Genner	=	G	ZH	Maillard	+	S	VD	Stahl	*	V	ZH
Bezzola	+	R	GR	Giezendanner	*	V	AG	Maitre	*	C	GE	Stamm Luzi	*	V	AG
Bigger	=	V	SG	Glasson	+	R	FR	Mariétan	*	C	VS	Steiniger	*	R	UR
Bignasca	*	-	TI	Glur	+	V	AG	Marti Werner	*	S	GL	Steiner	*	R	SO
Binder	*	V	ZH	Goll	*	S	ZH	Marty Kälin	+	S	ZH	Strahm	+	S	BE
Blocher	*	V	ZH	Graf	=	G	BL	Maspoli	*	-	TI	Studer Heiner	+	E	AG
Borer	*	V	SO	Grobet	*	S	GE	Mathys	*	V	AG	Stump	+	S	AG
Bortoluzzi	*	V	ZH	Gross Andreas	+	S	ZH	Maurer	*	V	ZH	Suter	*	R	BE
Bosshard	*	R	ZH	Gross Jost	*	S	TG	Maury Pasquier	*	S	GE	Teuscher	*	G	BE
Bruderer	*	S	AG	Guisan	*	R	VD	Meier-Schatz	*	C	SG	Thanei	+	S	ZH
Brun	*	C	LU	Gutzwiller	*	R	ZH	Messmer	*	R	TG	Theiler	+	R	LU
Brunner Toni	=	V	SG	Gysin Hans Rudolf	*	R	BL	Meyer Thérèse	*	C	FR	Tillmanns	*	S	VD
Bugnon	=	V	VD	Gysin Remo	*	S	BS	Ménétreay Savary	=	G	VD	Triponez	*	R	BE
Bühlmann	=	G	LU	Günter	+	S	BE	Mörgeli	=	V	ZH	Tschuppert	*	R	LU
Bührer	*	R	SH	Haering Binder	+	S	ZH	Müller Erich	+	R	ZH	Tschäppät	*	S	BE
Cavalli	*	S	TI	Haller	*	V	BE	Müller-Hemmi	+	S	ZH	Vallender	*	R	AR
Chappuis	+	S	FR	Hassler	+	V	GR	Nabholz	+	R	ZH	Vaudroz Jean-Claude	*	C	GE
Chevrier	*	C	VS	Heberlein	*	R	ZH	Neirynck	*	C	VD	Vaudroz René	+	R	VD
Christen	#	R	VD	Hegetschweiler	*	R	ZH	Oehri	+	V	BE	Vermot	*	S	BE
Cina	*	C	VS	Heim	*	C	SO	Pedrina	+	S	TI	Vollmer	+	S	BE
Cuche	=	G	NE	Hess Berhard	*	-	BE	Pelli	+	R	TI	Waber Christian	*	E	BE
De Dardel	*	S	GE	Hess Peter	+	C	ZG	Pfister Theophil	=	V	SG	Walker Félix	+	C	SG
Decurtins	+	C	GR	Hess Walter	+	C	SG	Polla	+	L	GE	Walter Hansjörg	*	V	TG
Donzé	+	E	BE	Hofmann Urs	*	S	AG	Raggenbass	+	C	TG	Wandfluh	+	V	BE
Dormann Rosemarie	*	C	LU	Hollenstein	=	G	SG	Randegger	*	R	BS	Wasserfallen	*	R	BE
Dormond Marlyse	+	S	VD	Hubmann	+	S	ZH	Rechsteiner Paul	*	S	SG	Weigelt	+	R	SG
Dunant	*	V	BS	Humbel Näf	+	C	AG	Rechsteiner-Basel	*	S	BS	Weyeneth	*	V	BE
Dupraz	+	R	GE	Hämmerle	+	S	GR	Rennwald	+	S	JU	Widmer	+	S	LU
Eberhard	*	C	SZ	Imfeld	+	C	OW	Riklin	*	C	ZH	Widrig	*	C	SG
Egerszegi	*	R	AG	Imhof	*	C	BL	Robbiani	*	C	TI	Wiederkehr	*	E	ZH
Eggly	*	L	GE	Janiak	+	S	BL	Rossini	*	S	VS	Wirz-von Planta	+	L	BS
Ehrler	*	C	AG	Joder	*	V	BE	Ruey	+	L	VD	Wittenwiler	*	R	SG
Engelberger	+	R	NW	Jossen	+	S	VS	Salvi	*	S	VD	Wyss Ursula	+	S	BE
Fasel	*	G	FR	Jutzet	+	S	FR	Sandoz Marcel	+	R	VD	Zanetti	+	S	SO
Fattebert	+	V	VD	Kaufmann	=	V	ZH	Schenk	=	V	BE	Zapfl	+	C	ZH
Favre	*	R	VD	Keller Robert	*	V	ZH	Scherer Marcel	+	V	ZG	Zisyadis	*	-	VD
Fehr Hans	*	V	ZH	Kofmel	*	R	SO	Scheurer Rémy	+	L	NE	Zuppiger	*	V	ZH

+ ja / oui / si

* entschuldigt / excusé / scusato, abwesend / absent / assente

= nein / non / no

hat nicht teilgenommen / n'ont pas voté / non ha votato

o enth. / abst. / ast.

Der Präsident stimmt nicht / Le président ne prend pas part aux votes

Ergebnisse / Résultats:

Gesamt / Complète / Tutto		Fraktion / Groupe / Gruppo	C	G	L	R	S	E	V	-
ja / oui / si	73	ja / oui / si	9	0	5	17	28	2	12	0
nein / non / no	17	nein / non / no	0	8	0	0	0	0	8	1
enth. / abst. / ast.	0	enth. / abst. / ast.	0	0	0	0	0	0	0	0
entschuldigt / excusé / scusato	109	entschuldigt / excusé / scusato	26	2	1	24	24	3	25	4

Bedeutung Ja / Signification de oui:

Bedeutung Nein / Signification de non: